

*Amendment Consequential on the Repeal of
the Meat Import Act*

R.S., c. E-19

Export and Import Permits Act

5. Paragraph 5(1)(c) is repealed.

*Modifications découlant de l'abrogation de
la Loi sur l'importation de la viande*

**Loi sur les licences d'exportation et
d'importation**

L.R., ch. E-19

5. L'alinéa 5(1)c) est abrogé.

*Amendment Consequential on the New
Section 37.1 of the Western Grain
Transportation Act*

R.S., c. 28 (3rd
Suppl.) (c. N-
20.01)

National Transportation Act, 1987

**6. (1) Subsection 27(2) is replaced by the
following:**

Approval of
certain rules,
etc.

(2) Subject to subsections (3) and (4), but notwithstanding anything in any other Act of Parliament, a rule, order or regulation that is authorized to be made by the Agency under this Act or any other Act of Parliament shall, where the rule, order or regulation is directed to more than one person or body and is made in the exercise of a legislative power and not in the exercise of a judicial or quasi-judicial power of the Agency, be made only with the approval of the Governor in Council.

(2) Section 27 is amended by adding the following after subsection (3):

Idem

(4) The Agency may make an order under subsection 37.1(2) of the *Western Grain Transportation Act* without the approval of the Governor in Council.

*Modification découlant du nouvel article
37.1 de la Loi sur le transport du grain de
l'Ouest*

Loi de 1987 sur les transports nationaux

L.R., ch. 28,
(3^e suppl.)
[ch. N-20.01]

**6. (1) Le paragraphe 27(2) est remplacé
par ce qui suit :**

(2) Sous réserve des paragraphes (3) et (4) et malgré toute autre loi fédérale, la prise par l'Office de règles, d'arrêtés ou de règlements d'application de la présente loi ou d'une autre loi fédérale concernant plus d'une personne ou plus d'un organisme et de nature législative et non judiciaire ou quasi judiciaire est subordonnée à l'approbation du gouverneur en conseil.

(2) L'article 27 est modifié par adjonction, après le paragraphe (3), de ce qui suit :

(4) L'Office peut, sans l'approbation du gouverneur en conseil, prendre un arrêté aux termes du paragraphe 37.1(2) de la *Loi sur le transport du grain de l'Ouest*.

Approbation du
gouverneur en
conseil

Idem